**Diplomatura en Estrategias de Revitalización Lingüística**

**CECIDIC - Am Yu’, Sek Sxab, 2018**

**Módulo 4:**

**Enseñanza de la lengua a adultos: metodología y desarrollo curricular**

**7-8 y 14-15 de julio**

**Coordinadores:** Rolando Ladu A’skwe, Ane Ortega y Arkaitz Zarraga.

**Lenguas del módulo**: castellano y nasa yuwe

**Objetivos:**

* Comprender la importancia estratégica de la enseñanza de la lengua propia a adultos y dotar de las claves necesarias para su incorporación en el plan de revitalización del nasa yuwe en su territorio.
* Comprender los principios de la metodología comunicativa y su aplicación en el diseño del currículo de adultos y en la metodología del aula.
* Tomar decisiones que se concreten en tareas comunicativas significativas para los estudiantes, coherentes con la cosmovisión nasa, y eficaces para aprender la lengua propia.
* Llevar adelante actividades de aula de tipo comunicativo.
* Diseñar y crear materiales de apoyo al aprendizaje del nasa yuwe.

**Programa temático general:**

* Papel de los centros de adultos en al proceso de revitalización de la lengua propia.
* Decisiones que hay que tomar para crear un programa de enseñanza del nasa yuwe a adultos
* Enseñanza de la lengua y cosmovisión nasa: ¿qué enfoque adoptar? Enfoque comunicativo basado en tareas comunicativas.
* Diseño de un plan de estudios para adultos: claves para la identificación y planificación de niveles. El nivel A1 diseñado por el equipo de Toribio.
* ¿Cómo enseñar? Importancia de adoptar una metodología comunicativa. Ejemplos de actividades.
* ¿Qué materiales? Pautas para la identificación de materiales didácticos y su creación.

**Metodología:**

Tipos de actividades:

* Exploración y reflexión sobre la situación propia y las prácticas propias
* Exposiciones orales por parte de los impartidores
* Trabajo en grupos pequeños y puestas en común
* Análisis de ejemplos (del currículo del nivel A1, de actividades, de materiales...)
* Práctica guiada: teatralización de actividades del nivel A1
* Reflexión sobre la aplicación de lo aprendido al contexto propio
* Diseño y/o creación de materiales

**Programa**

**SÁBADO y DMINGO, 7 y 8 de julio**

1. Presentaciones y presentación del módulo

2. Papel de los centros para adultos ("NASATEGIS") en el proceso de revitalización de la lengua

**Pisa Yuwe Ya´ja** (4.1): *FXI’JATH WEJX EWSATX NASA YUWE PEVXNXITX KWE’SX PEKU’JN UJUNXI KIWESU, TXHIICX NASA WALA KIWETE*

*Además de enseñar la lengua, las escuelas de nasa yuwe para adultos tienen un impacto sobre otros aspectos de la revitalización de la lengua. Identifico sobre qué aspectos pueden tener una influencia positiva, tanto en la revitalización del nasa yuwe en general, como en mi territorio en particular*.

3. ¿Qué debemos tener en cuenta a la hora de organizar un programa de enseñanza/aprendizaje de la lengua propia a adultos?

**Pisa Yuwe Ya´ja** (4.2). Teecx papeynxi vitcx kwe’sx piiyayatsu kcxhacxha ujxa nasawe’sx txas pevxajxa.

*A la hora de crear una escuela de nasa yuwe para adultos, o fortalecer la que tenemos, ¿contamos con el diagnóstico de la situación de partida? Identifico los datos / la información con que contamos y los datos / información que necesitamos conseguir con objeto de tomar decisiones sobre el proyecto Escuela de adultos de nasa yuwe*.

4. Aprender el nasa yuwe de adultos es posible. ¿Qué hace falta para ello? Introducción al enfoque comunicativo.

5. Antes de empezar a enseñar, hay que saber QUÉ enseñar: la importancia de hacer el programa. El currículo del nivel A1 basado en tareas.

**Pisa Yuwe Ya´ja** (4.3): *Fxidxas thegcxa üus atxahcx: kwe’sx kiwesu mhiiwä ewumatx, maa fxidx wejx selpitx, txajx pejxtx kajadawa, txejx nxupthejetxig.*

*Una vez conocidas las unidades del nivel A1, las valoro según los siguientes criterios: ¿son adecuadas para mi entorno de enseñanza? ¿Qué unidades me parecen más útiles? ¿Qué echo en falta? ¿Qué cambiaría?*

Repaso de lo hecho en los dos días y feedback (30’)

**SÁBADO y DOMINGO, 14 Y 15 de julio**

6. Materiales de audio y vídeo adecuados.

7. Metodología comunicativa en las actividades de aula : práctica con actividades del nivel A1.

**Pisa Yuwe Ya´ja** (4.4): *Jxiyuth naa mhiiyuwes thuuthenthxiicx ez yuwe ta’sxya*

*Reconozco lo que son las actividades comunicativas y puedo poner dos ejemplos, que describo aquí*.

8. Trabajos en grupo de interés diferentes:

* Transcripción de letras de canciones tradicionales
* Creación de canciones para aprender lengua
* ¿Qué podemos aprovechar del nivel A1 de adultos para niños?
* Nombres de lugares en nasa yuwe
* Paisaje lingüístico en nasa yuwe: creación de carteles y avisos para tiendas y servicios
* Fraseológico en nasa yuwe: creación de listado de frases útiles para usar en la vida cotidiana
* Creación de textos: descripción oral y por escrito de diez personas de la cosmovisión nasa

**Pisa Yuwe Ya´ja** (4.5): Naa pahz fxidas üus yu’ akhya: wejx selpisatx, txhicx jxtey nxunxa txaweycxa wédxith peena wejx piiyaya vite yuwetx.

*Hago una valoración del Módulo 4, con una reflexión sobre lo que he aprendido y qué me ha parecido más interesante, cómo puedo usar lo que he aprendido, y qué más me gustaría aprender sobre este tema.*